

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet DRUMMED AVIATION FUEL - INUVIK		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8484-168399/A	Date 2015-05-01	
Client Reference No. - N° de référence du client W8484-168399		
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-654-67234		
File No. - N° de dossier hl654.W8484-168399	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-15		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacLeod, Bobbi		Buyer Id - Id de l'acheteur hl654
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3949 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	



Destination Code - Code destinataire	Destination Address - Adresse de la destination	Invoice Code - Code bur.-comptable	Invoice Address - Adresse de facturation
D - 1	INUVIK AIRPORT INUVIK NT CANADA	W8484	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 101 COLONEL BY DR. NDHQ ATTN: NAOMIE LEBLANC , D MAJ PROC 7-5-2 OTTAWA Ontario K1A0K2 Canada



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	Aviation Turbine Fuel Grade Jet A-1 with Flow System Icing Inhibitor meeting standard CAN/CGSB 3.23-2012 (latest issue)	D - 1	W8484	42640	Litres	\$	XXXXXXXXXXXXXX	See Herein	
2	NON-RETURNABLE DRUMS	D - 1	W8484	208	EA	\$	XXXXXXXXXXXXXX	See Herein	
3	NON-RETURNABLE PALLETS	D - 1	W8484	52	EA	\$	XXXXXXXXXXXXXX	See Herein	
4	HANDLING Pallet Handling (including strapping) \$ / pallet	D - 1	W8484	52	EA	\$	XXXXXXXXXXXXXX	See Herein	
5	Optional Aviation Turbine Fuel Grade Jet A-1 with FSII in accordance with specification CAN/CGSB 3.23-2012. Option to procure up to 42,640 litres of drummed aviation turbine fuel at firm price subject to adjustment as described in paragraph 7.1.2.	D - 1	W8484	42640	Litres	\$	XXXXXXXXXXXXXX	See Herein	
6	NON-RETURNABLE DRUMS (Optional) Option to procure up to 208 drums.	D - 1	W8484	208	EA	\$	XXXXXXXXXXXXXX	See Herein	
7	NON-RETURNABLE PALLETS (Optional) Option to procure up to 52 non returnable pallets.	D - 1	W8484	52	EA	\$	XXXXXXXXXXXXXX	See Herein	
8	HANDLING (Optional) Option to procure up to 52 of Pallet Handling (including strapping) \$ / pallet.	D - 1	W8484	52	EA	\$	XXXXXXXXXXXXXX	See Herein	

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8484-168399/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hl654W8484-168399

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl654

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8484-168399

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

“This page has been intentionally left blank.”

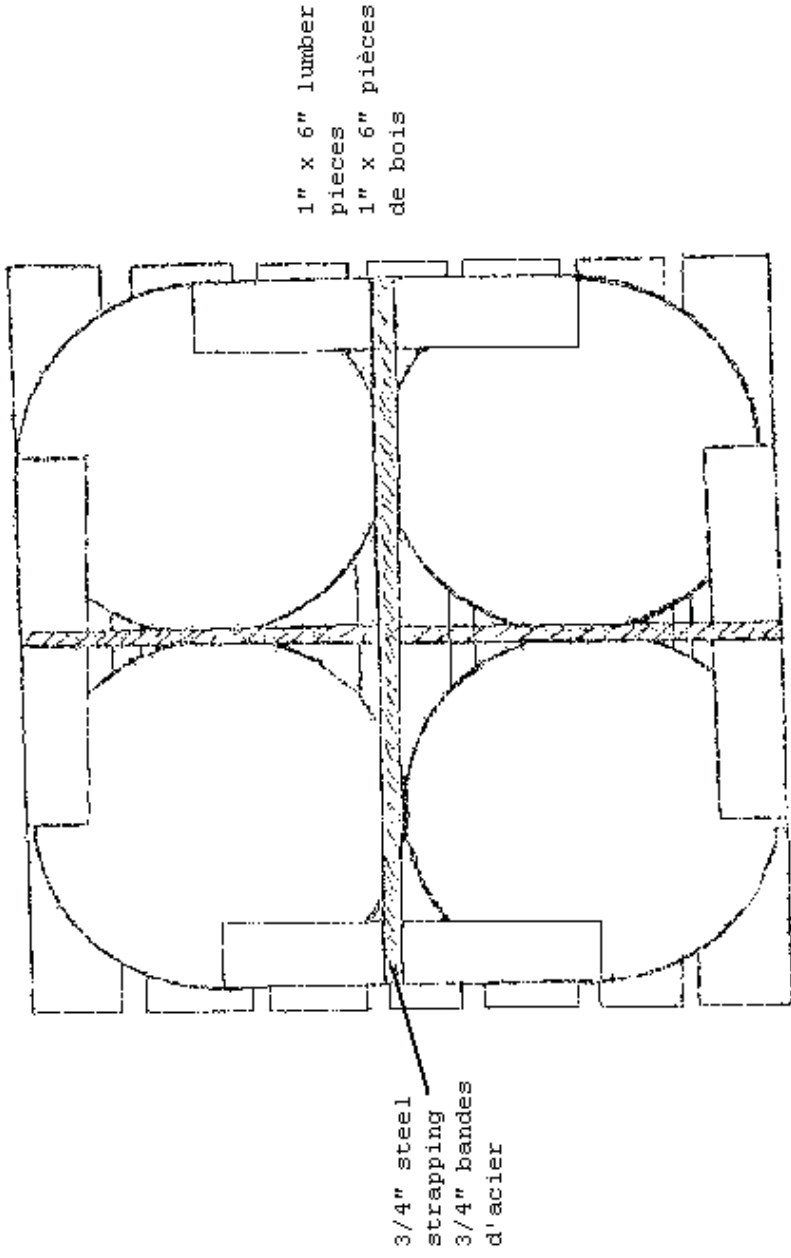
Palletized Drummed Product Specification

Eight pieces of 1" x 6" lumber forming angles on the top and side edges of the drums will be used. They will be fixed to the drums with 2 pieces of 3/4" bands of steel strapping.
An additional band of steel strapping will encircle the waist of the four drums.

Spécification pour mettre palette les produits en barils

L'armature doit consister en huit pièces de bois de 1" x 6" réunies par paire; l'angle de chaque paire doit recouvrir le rebord supérieur des barils. Les pièces de bois doivent être fixées aux barils par deux bandes d'acier de 3/4". Une autre bande d'acier doit retenir les quatre barils ensemble par la taille.

TOP VIEW / Vue supérieure



Palletized Drummed Product Specification -

Continued

Eight pieces of 1" x 6" lumber forming angles on the top and side edges of the drums will be used. They will be fixed to the drums with 2 pieces of 3/4" bands of steel strapping.
An additional band of steel strapping will encircle the waist of the four drums.

Spécification pour palettiser les produits en

barils - continué

L'armature doit consister en huit pièces de bois de 1" x 6" réunies par paire; l'angle de chaque paire doit recouvrir le rebord supérieur des barils. Les pièces de bois doivent être fixées aux barils par deux bandes d'acier de 3/4". Une autre bande d'acier doit retenir les quatre barils ensemble par la taille.

SIDE VIEW / Vue de côté

